|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** | |  |
|  | |  | |

Женева, 18 мая 2018 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 4/17 БСЭ**  SG17/XY | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т, участвующим в работе 17‑й Исследовательской комиссии  – Академическим организациям −  Членам МСЭ |
| Тел.: Факс: Эл. почта: Веб-страница: | +41 22 730 6206 +41 22 730 5853 [tsbsg17@itu.int](mailto:tsbsg17@itu.int)  <http://itu.int/go/tsg17> |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Собрание 17‑й Исследовательской комиссии, 29 августа – 7 сентября 2018 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

Имею честь пригласить вас принять участие в следующем собрании 17-й Исследовательской комиссии (*Безопасность*), которое будет проходить в штаб-квартире МСЭ в Женеве с 29 августа по 7 сентября 2018 года включительно.

Обращаю ваше внимание на два важных новшества: для регистрации на собрании теперь необходимо получить утверждение координатора; кроме того, изменился процесс подачи заявок на получение стипендий и выдачу виз. Подробную информацию см. в Приложении A и [Циркуляре 68](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068) БСЭ.

Открытие собрания состоится в первый день его работы в 09 час. 30 мин. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. [при входе в здание "Монбрийан"](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). Информация о распределении залов заседаний по дням будет представлена на экранах, расположенных при входах в здания штаб‑квартиры МСЭ, и на веб-странице [здесь](http://handle.itu.int/11.1002/apps/meeting-rooms).

Перед собранием во вторник, 28 августа 2018 года, состоится однодневный семинар-практикум на тему о программах-вымогателях, для того чтобы проанализировать положение дел с программами-вымогателями и риски атак программ-вымогателей на социальные, культурные и экономические системы; определить организационные или технические функции безопасности для предотвращения атак программ-вымогателей и борьбы с ними; представить информацию о проводимой в соответствующих группах и отраслях деятельности, направленной на предотвращение атак программ-вымогателей; определить, как международные стандарты могут помочь организациям в принятии необходимых мер; и обсудить направление дальнейших шагов, которые следует предпринять ИК17 в целях определения мер противодействия таким атакам.

**Основные предельные сроки**:

|  |  |
| --- | --- |
| 29 июня 2018 г. | − [Представление Членами МСЭ-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) вкладов, для которых запрашивается письменный перевод |
| 18 июля 2018 г. | − Представление заявок на стипендии (через онлайновую форму регистрации, подробную информацию см. в Приложении А)  − Запросы на обеспечение устного перевода (через онлайновую форму регистрации) |
| 29 июля 2018 г. | − Предварительная регистрация (через онлайновую форму регистрации на [домашней странице Исследовательской комиссии](http://itu.int/go/tsg17))  − Запросы писем для содействия в получении визы (через онлайновую форму регистрации, подробную информацию см. в Приложении А) |
| 16 августа 2018 г. | − [Представление вкладов Членами МСЭ-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) (через непосредственное размещение документов) |

Практическая информация о собрании содержится в **Приложении** **A**. Проект **повестки дня** собрания, подготовленный по согласованию с Председателем Исследовательской комиссии г-ном Хён-Юл Юмом (Республика Корея), содержится в **Приложении** **B**.Проект плана распределения времени будет доступен на [домашней странице Исследовательской комиссии](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/default.aspx) и будет регулярно обновляться до собрания и в ходе собрания.

Желаю вам плодотворного и приятного собрания.

|  |  |
| --- | --- |
| С уважением,  (*подпись*)  Чхе Суб Ли,  Директор Бюро  стандартизации электросвязи | cid:image001.png@01D2C590.81C3C8E0  ИК17 МСЭ-Т  Последняя информация о собрании |

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ A

Практическая информация для собрания

**МЕТОДЫ И СРЕДСТВА РАБОТЫ**

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ И ДОСТУП К ДОКУМЕНТАМ**: Собрание будет проходить на безбумажной основе. Вклады Членов следует представлять, используя опцию ["Непосредственное размещение документов](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)"; проекты TD следует представлять по [электронной почте](mailto:tsbsg17@itu.int) в секретариат исследовательских комиссий, используя [соответствующий шаблон](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Доступ к документам собрания обеспечивается с домашней страницы Исследовательской комиссии и ограничен Членами МСЭ‑Т/[обладателями учетной записи TIES](http://www.itu.int/TIES/).

**УСТНЫЙ ПЕРЕВОД**: Ввиду бюджетных ограничений устный перевод будет обеспечиваться по запросу Государств-Членов для заключительного пленарного заседания собрания. Запросы следует делать путем отметки в соответствующей ячейке регистрационной формы или путем направления письменного запроса в БСЭ **не позднее чем за шесть недель до первого дня работы собрания**.

Делегаты могут воспользоваться средствами **БЕСПРОВОДНОЙ ЛВС**, расположенными во всех залах заседаний МСЭ (SSID: "ITUwifi", пароль: itu@GVA1211). Подробная информация представлена на месте и на веб-сайте МСЭ-Т (<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

**ЯЧЕЙКИ С ЭЛЕКТРОННЫМ ЗАМКОМ** доступны на протяжении собрания по электронному пропуску делегата МСЭ-Т с функцией RFID. Ячейки с электронным замком расположены непосредственно за регистрационной зоной на нижнем (ground) этаже [здания "Монбрийан"](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf).

**ПРИНТЕРЫ** расположены в зонах отдыха для делегатов и вблизи всех [основных залов заседаний](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). Чтобы избежать необходимости устанавливать драйверы на ваши компьютеры, документы можно распечатать "электронным путем", направив их по электронной почте на желаемый принтер. Подробные сведения приводятся по адресу: <http://itu.int/go/e-print>.

**ПОРТАТИВНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ ДЛЯ ВРЕМЕННОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ** доступны для делегатов в Службе помощи МСЭ ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)) по принципу "первым пришел – первым обслужен".

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ, НОВЫЕ ДЕЛЕГАТЫ, СТИПЕНДИИ И ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ**: Предварительная регистрация является обязательной, и ее следует выполнять в онлайновой форме на [домашней странице](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/default.aspx) Исследовательской комиссии **не позднее чем за один месяц до начала собрания**. Как указано в [Циркуляре 68 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068), в новой системе регистрации требуется утверждение всех заявок на регистрацию координатором. Членам МСЭ предлагается по мере возможности включать в свои делегации женщин.

**НОВЫМ ДЕЛЕГАТАМ** предлагается программа наставничества, включающая приветственный брифинг по прибытии, сопровождаемое посещение штаб-квартиры МСЭ и ознакомительную сессию, посвященную работе МСЭ-T. Если вы желаете принять участие в этой программе, просим обращаться по адресу: [ITU-Tmembership@itu.int](mailto:ITU-Tmembership@itu.int). Краткое руководство для новых участников приводится [здесь](https://www.itu.int/en/ITU-T/info/Documents/ITU-T-Newcomer-Guide.pdf).

**СТИПЕНДИИ**: Для содействия участию представителей из [наименее развитых стран или стран с низким уровнем дохода](https://www.itu.int/en/ITU-T/gap/Documents/Fellowships_BSG_EligibleCountries.pdf) могут быть предоставлены две частичные стипендии на администрацию, при условии наличия финансирования. В рамках новой системы регистрации формуляры заявок на предоставление стипендий будут направлены тем делегатам, которые сделали отметку в соответствующей ячейке регистрационной формы. **Запросы на предоставление стипендий должны быть получены** **не позднее чем за шесть недель до начала собрания, поэтому настоятельно рекомендуется зарегистрироваться для участия в мероприятии и начать процесс подачи запроса не позднее чем за семь недель до собрания**.

**ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**: В случае необходимости визы следует запрашивать до даты прибытия в Швейцарию в посольстве или консульстве, представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. Предельные сроки различаются, поэтому предлагается проверить их непосредственно в соответствующем представительстве и подать запрос заблаговременно.

В случае возникновения трудностей Союз на основании официального запроса представляемых вами администрации или объединения может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы. Запросы следует делать путем отметки в соответствующей ячейке регистрационной формы **не менее чем за один месяц до начала собрания**. Запросы следует направлять в Секцию поездок МСЭ ([travel@itu.int](mailto:travel@itu.int)) с пометкой "**запрос о содействии в получении визы**" (**visa request**).

**ПОСЕЩЕНИЕ ЖЕНЕВЫ: ГОСТИНИЦЫ, ОБЩЕСТВЕННЫЙ ТРАНСПОРТ**

**ПОСЕТИТЕЛИ ЖЕНЕВЫ**: Практическая информация для делегатов, участвующих в собраниях МСЭ в Женеве, содержится по адресу: <http://itu.int/en/delegates-corner>.

**СКИДКИ В ГОСТИНИЦАХ**: Ряд гостиниц в Женеве предлагают льготные тарифы для делегатов, принимающих участие в собраниях МСЭ, и предоставляют карту, которая обеспечивает бесплатный доступ к системе общественного транспорта Женевы. Список соответствующих гостиниц и руководство по запросу скидки содержатся по адресу: <http://itu.int/travel/>.

Приложение B

Проект повестки дня пленарного заседания 17-й Исследовательской комиссии   
Женева, 29 августа − 7 сентября 2018 года

ПРИМЕЧАНИЕ. – Обновления к повестке дня содержатся в Документе [TD1203](https://www.itu.int/md/T17-SG17-180829-TD-PLEN-1203/en).

1 Открытие собрания и приветственное слово

2 Результаты предыдущего собрания ИК17:

a) Отчеты о собрании ИК17, состоявшемся 20−29 марта 2018 года

b) Результат получения согласия по Рекомендациям в рамках АПУ

c) Результат консультаций с Государствами-Членами по Рекомендациям, утверждаемым в рамках ТПУ

d) Отчеты о собраниях групп Докладчиков

e) Отчет о результатах деятельности работающих по переписке групп:

*− средства обмена информацией о кибербезопасности (CG-Cybex)*

*− преобразование исследований в области безопасности* *(CG-xss)*

f) Семинары-практикумы и семинары, представляющие интерес для ИК17

3 Координация, совместная деятельность и сотрудничество:

a) Совместная координационная деятельность (JCA) и оперативные группы (ОГ)

b) Отношения с другими ведущими исследовательскими комиссиями

c) Сотрудничество с МСЭ-D

d) Сотрудничество с МСЭ-R

e) Глобальное сотрудничество по стандартам (ГСС)

f) Собрание CTO

g) Меморандум о взаимопонимании по электронному бизнесу (МЭК, ИСО, МСЭ-T, ООН/ЕЭК)

h) Сотрудничество с МЭК, ИСО и ОТК1 ИСО/МЭК

i) Сотрудничество с IETF

j) Сотрудничество с ЕТСИ

k) Сотрудничество с Сообществом форума SDL

l) Взаимодействие с другими отраслевыми консорциумами и форумами

m) Отчеты о других видах деятельности по взаимодействию и сотрудничеству

4 Вопросы общего характера:

a) Организация работы ИК17 на данном собрании

b) Специальные сессии

c) Ориентация новых участников

d) Обработка входных документов

e) Тексты, предлагаемые для принятия мер, и предлагающие новые направления работы

f) Информация, относящаяся к ПИС

g) Назначения на должности/снятия с должностей в ИК17

h) Деятельность ИК17 в качестве ведущей исследовательской комиссии

i) JCA ИК17

*− JCA-IdM*

*− JCA-CoP*

j) Региональные группы ИК17

*− РегГр-АФР ИК17*

*− РегГр-АРБ ИК17*

k) Проекты ИК17

l) Веб-страницы ИК17

m) Деятельность ИК17 в поддержку Резолюций ВАСЭ-16, ПК-14 и ВКРЭ-17

n) Подготовка к следующему собранию КГСЭ

o) Учебные материалы для данного собрания

p) Будущие информационно-просветительские мероприятия, организуемые ИК17 (семинары-практикумы, саммиты, семинары)

5 Организация работы собрания:

a) График собрания и распределение залов заседаний

b) Средства для работы собрания и электронные методы работы (включая списки рассылки)

c) Список документов для собрания и распределение документов по Вопросам

d) Шаблоны документов (см. домашнюю страницу ИК17)

e) Список участников

6 Программа данного собрания (собрания рабочих групп и собрания по Вопросам)

a) Отчеты о собраниях, включая планы действий, обновленные для следующего и будущих собраний ИК17

b) Рекомендации и другие тексты для *утверждения* или *согласования* на данном собрании ИК17

c) Рекомендации для *получения* *согласия* или *заключения* на данном собрании ИК17

d) Обоснование включения нормативных справочных документов, не являющихся Рекомендациями МСЭ, ИСО, МЭК, согласно Рекомендации A.5

e) Обоснование включения текста в Рекомендации согласно Рекомендации A.25

f) Новые направления работы, которые должны быть добавлены, и направления работы, которые должны быть исключены из программы работы

g) Рекомендации, запланированные для *получения согласия*, *заключения* или *согласования* на следующем собрании ИК17

h) Рекомендации, запланированные для *получения согласия, заключения или согласования* далее в ходе данного исследовательского периода

i) Обновленная программа работы по Вопросам, в том числе редакторы, краткое содержание и другие обновления по Рекомендациям и другим разрабатываемым текстам

j) Пособия, "дорожные карты" и сетевые энциклопедии

k) Заявления о взаимодействии

l) Просьбы к БСЭ инициировать проверку на соответствие Рекомендациям A.4 (консорциумы/форумы), A.5 (организации, на которые делаются ссылки) или A.6 (ОРС)

m) Назначения на должности/снятия с должностей в ИК17

n) Запланированные (отдельные, совместные или проводимые в одном месте/в одно время) собрания групп Докладчиков и другие виды деятельности

o) Создание групп, работающих по переписке, продолжение или прекращение их деятельности

p) Другие вопросы для согласования на ИК17

q) Основная информация о достижениях

7 Будущие собрания ИК17

8 Информация от заместителей председателей и председателей рабочих групп

9 Любые другие вопросы

10 Закрытие собрания

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_